

Inscription au cours de la matinée à thème

Mise en voix - mais comment ? Conseils sur la formation vocale, la technique respiratoire et le son du chœur.

Avec Gonzaque Monney de Marly, nous avons trouvé le formateur idéal pour ces thèmes passionnants. Il a déjà dirigé à plusieurs reprises des ateliers lors du week-end de chant à Interlaken et est connu pour être un charmant chef de chœur plein d'entrain et doté d'une très grande expérience. Il vous donnera certainement de nombreux conseils et suggestions précieux pour une utilisation saine de la voix.

Allemand	Français (si nécessaire)
Kursbezeichnung: Themenmorgen 2023 Einsingen – aber wie? Tipps zu Stimmbildung, Atemtechnik und Chorklang	Nom du cours: matinée à thème 2023 Mise en voix – mais comment? Conseils sur la formation vocale, la technique respiratoire et le son du chœur
Datum: SA 4. November 2023	Date: samedi 4 novembre 2023
Zeit: SA, 9.30 Uhr bis 12.00 Uhr	Heure: samedi 9.30 h à 12.00 h
Kursort: Kurszentrum Artos, Alpenstrasse 45, 3800 Interlaken, 033 828 88 44, mail@artos.ch	Lieu du cours: Kurszentrum Artos, Alpenstrasse 45, 3800 Interlaken, 033 828 88 44, mail@artos.ch
Referent: Gonzaque Monney, Chorleiter, Musiklehrer, Komponist und Verleger mit grosser musikalischer und pädagogischer Erfahrung.	Intervenant: Gonzaque Monney, chef de chœur, professeur de musique, compositeur et éditeur avec une grande expérience musicale et pédagogique.
Organisator: Volksliedkommission der STV	Organisateur: Commission de chant populaire de la FNCS
Zielgruppe: Alle, die der Stimme etwas Gutes tun wollen und Freude am «gesunden» Singen haben	Groupe-cible: Tous ceux et celles qui veulent faire du bien à leur voix et qui ont plaisir à chanter «sainement».
Voraussetzungen: Neugier und Offenheit	Conditions préalables: Curiosité et ouverture d'esprit
Ziele: Die Stimme schonend auf das Singen vorbereiten, den Atem gezielt und richtig einsetzen, unseren Körper als Klangraum wahrnehmen, einen harmonischen Chorklang fördern	Objectifs: Préparer la voix au chant en la ménageant, utiliser la respiration de manière ciblée et correcte, percevoir son propre corps comme un espace sonore, cultiver un son choral harmonieux.
Arbeitsform: Einführung im Plenum sowie praktische Übungen.	Forme de travail: Introduction en séance plénière et exercices pratiques.
Kosten : STV-Mitglieder: CHF 25.00 Nicht-STV-Mitglieder: CHF 50.00 Die Teilnehmer*innen erhalten die genauen Informationen zu dieser musikalischen Weiterbildung Mitte Oktober.	Coûts: Membres FNCS: CHF 25.00 Non-membres de la FNCS: CHF 50.00 Les participants* recevront les informations précises sur cette formation continue musicale à la mi-octobre.
Anmeldung und Anmeldebedingungen: siehe Ausschreibung Singwochenende	Inscription et conditions d'inscription: voir l'annonce du week-end de chant



Schweizerische Trachtenvereinigungen
 Fédération nationale des costumes suisses
 Federazione svizzera dei costumi
 Federatiun svizra da costumes

Annnonce de cours du week-end de chant 2023 avec cours de bases musicales

Chanter - être inspiré - apprécier - se ressourcer - avoir du plaisir! Lors du week-end de chant 2023, vous pourrez à nouveau vivre ensemble la force du chant. La CCP se réjouit d'accueillir de nombreux chanteurs et chanteuses de toutes les régions du pays. Outre des ateliers variés, le programme de cette année comprend également le cours de bases musicales.

Deutsch	Französisch (bei Bedarf)
Kursbezeichnung: Singwochenende 2023 mit musikalischem Grundkurs	Nom du cours: week-end de chant 2023 avec cours de bases musicales
Datum/Daten: SA/SO 4./5 November 2023	Date: samedi 5 et dimanche 6 novembre 2023
Zeit: SA, 14.00 Uhr bis SO, 16.00 Uhr	Heure: samedi 14.00 h jusqu'à dimanche 16.00 h
Kursort: Kurszentrum Artos, Alpenstrasse 45, 3800 Interlaken, 033 828 88 44, mail@artos.ch	Lieu du cours: Kurszentrum Artos, Alpenstrasse 45, 3800 Interlaken, 033 828 88 44, mail@artos.ch
Leitung: VLK-Dirigent*innen-Team Gastdirigent und Leitung musikalischer Grundkurs: Gonzaque Monney	Direction: Équipe de direction de la CCP Chef de chœur invité et direction du cours de bases musicales: Gonzaque Monney
Organisator: Volksliedkommission der STV	Organisateur: Commission de chant populaire de la FNCS
Zielgruppe: Alle die Freude am gemeinsamen Singen haben sind herzlich willkommen.	Groupe-cible: Tous ceux et celles qui ont plaisir à chanter ensemble sont les bienvenus.
Voraussetzungen: Neugier und Offenheit	Conditions préalables: Curiosité et ouverture d'esprit
Ziele: Musikalischer Grundkurs: - Sicherheit im Umgang mit Noten und Rhythmen - erste Erfahrungen und Erfolg im Dirigieren Singworkshops: - neue Lieder lernen, - gemeinsames Singen im Chor erleben und geniessen	Objectifs: Cours de bases musicales: - assurance dans le domaine des notes et des rythmes - premières expériences et succès dans la direction musicale Ateliers de chant: - apprendre de nouveaux chants, - découvrir et apprécier le chant choral en commun
Arbeitsform: diverse Singworkshops zu folgenden Themen: - MundArt - InterNational - «jazzige» Volkslieder - Wo man singt, da...	Forme de travail: divers ateliers de chant sur les thèmes suivants: - MundArt (dialect) - InterNational - chansons populaires «jazzy». - Là où l'on chante, là...



Schweizerische Trachtenvereingung
 Fédération nationale des costumes suisses
 Federaziune svizzeras dei costumes
 Federaziun svizra da costumes

<p>Sprache/Übersetzung: Deutsch, französische Übersetzung ist gewährleistet.</p>	<p>Langue/traduction: Allemand, traduction française assurée.</p>
<p>Abendprogramm: Konzert mit einem Chor aus Ungarn. Anschliessend gemeinsames Singen und gemütliches Beisammensein.</p>	<p>Programme du soir: Concert avec une chorale de Hongrie. Ensuite, chant en commun et rencontre conviviale.</p>
<p>Kurskosten pro Person inkl. Unterlagen STV-Mitglieder: CHF 75.00 Nicht STV-Mitglieder: CHF 100.00 Kosten für Übernachtung und Verpflegung: Einzelzimmer CHF 175.00 Doppelzimmer CHF 150.00 Drei-/Vierbettzimmer CHF 124.00 In diesen Preisen inbegriffen sind die Übernachtung mit Frühstück, zwei Hauptmahlzeiten sowie das Zvieribuffet am Samstag und Sonntag. Alle Kosten (inkl. Parkplatzgebühr CHF 4.00) sind am Singwochenende an der Artos-Rezeption direkt zu begleichen. Bitte beachten Sie die AGB-Kurswesen der STV: Abmeldungen sind der STV frühzeitig bekannt zu geben. Abmeldungen vor Ablauf der Anmeldefrist haben keine Kostenfolgen. Annulationsbedingungen des Kurszentrums Artos: Bis 10 Tage vor Kursbeginn werden vom Zentrum Artos 50 %, bei Nichterscheinen 100 % der Übernachtungskosten in Rechnung gestellt. Mittagessen am Samstag: Wenn Sie bereits am Samstag das Mittagessen im Artos einnehmen möchten, kreuzen Sie diesen Wunsch bitte auf der Anmeldung an. Die Kosten von CHF 22.00 sind vor Ort zu bezahlen Tagesgäste bezahlen inkl. Mahlzeiten CHF 59.00</p>	<p>Frais de cours par personne, documentation comprise: Membres FNCS: CHF 75.00 Non membres: CHF 100.00 Coûts de l'hébergement et des repas: Chambre simple CHF 175.00 Chambre double CHF 150.00 Chambre à trois/quatre lits CHF 124.00 Ces prix comprennent la nuitée avec petit-déjeuner, deux repas principaux ainsi que le buffet de goûter du samedi et du dimanche. Tous les frais (y compris la taxe de parking de CHF 4.00) doivent être réglés directement à la réception d'Artos le week-end du chant. Veillez tenir compte des CG relatives aux cours de la FNCS: Les annulations doivent être communiquées à la FNCS dans les meilleurs délais. Les annulations avant l'expiration du délai d'inscription n'ont pas de conséquences financières. Conditions d'annulation du centre de cours Artos: jusqu'à 10 jours avant le début du cours Repas de midi le samedi: Si vous souhaitez prendre le repas de midi au centre Artos le samedi déjà, veuillez cocher ce souhait sur l'inscription. Les frais de CHF 22.00 sont à payer sur place. , le centre Artos facture 50 % des frais d'hébergement, en cas de non-présentation 100 %. Les hôtes d'un jour paient CHF 59.00 repas compris</p>

Anmeldung (*schriftlich nur bei Bedarf!*)

Online unter www.trachtenvereinigung.ch
Oder schriftlich an:
Schweizerische Trachtenvereinigung
Rosswiesstrasse 29, Postfach, 8608 Bubikon

Inscription (*par écrit selon besoin!*)

En ligne sur www.trachtenvereinigung.ch
Ou par écrit à:
Schweizerische Trachtenvereinigung
Rosswiesstrasse 29, Postfach, 8608 Bubikon

Anmeldefrist: bis spätestens 29. September 2023

Délai d'inscription: au plus tard le 29 septembre 2023



Schweizerische Trachtenvereinigung
Fédération nationale des costumes suisses
Federazione svizzera dei costumi
Federatiun svizra da costumes

Online und schriftliche Kursanmeldung /inscription en ligne et par écrit

Anmeldung Themenmorgen 4. November 2023 / Inscription à la matinée à thème du 4 novembre 2023

Anmeldung zum Singwochenende 4. /5. November 2023 / Inscription au week-end de chant des
4 et 5 novembre 2023

Gruppe/Groupe

Kanton/Canton

Ich bin nicht Mitglied der STV

Je ne suis pas membre de la FNCS

Name/Nom

Vorname/Prénom

Strasse/Rue

PLZ, Ort/NPA, localité

Telefon/Natel / Téléphone/mobile

Bitte Zutreffendes ankreuzen/Veuillez marquer d'une croix ce qui convient:

Sopran/Soprano Alt/Alto Tenor/Ténor Bass/Basse

Teilnahme musikalischer Grundkurs: Notennamen und -werte Rhythmik Dirigieren

part. au cours de bases musicales: Noms et valeurs des notes Rythmique Direction

Einzelzimmer/Chambre simple Doppelzimmer/Chambre double

Drei-/Vierbettzimmer/Chambre à 3-4 lits

Ich teile das Zimmer mit /Je partage la chambre avec _____

Mittagessen Samstagmittag erwünscht /Repas de samedi à midi désiré

vegetarische Mahlzeiten erwünscht/Repas végétarien désiré

Bemerkungen/Remarques:

Ich akzeptiere die allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der STV
J'accepte les conditions générales (CG) de la FNCS

Ort, Datum/Lieu, date:

Unterschrift/signature: